

Tech Line

DFS-4004

Design-MP3-Player



7735.177

Istruzioni d'uso

MP3-Player DFS-4004 Congratulazioni!

Con questo apparecchio avete acquistato un prodotto di qualità che è stato realizzato con la massima cura. Vi garantirà anni di ottime prestazioni, se viene gestito correttamente.

Prima di mettere in funzione l'unità, leggete attentamente le presenti istruzioni d'uso e rispettate soprattutto le indicazioni di sicurezza contenute alla fine di questo manuale.

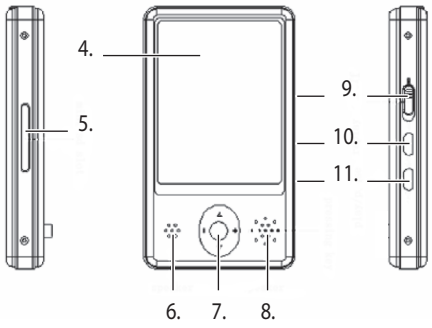
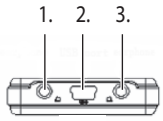
L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone che non conoscono questa istruzione d'uso.

Indice:

1. ELEMENTI DI COMANDO	Apparecchio	pagina 4
	Display	6
2. MESSA IN FUNZIONE	Caricare l'accumulatore	8
	Accendere/spegnere l'apparecchio	9
	Menu	10
	Panoramica dei menu	10
	Selezione menu/cursore	11
	Blocco dei tasti	11

Indice (seguito):

Riproduzione musica (MP3)	12
Funzione ripetizione e regolazione del suono	13
Riproduzione video	15
Modalità radio	16
Modalità foto	18
Visualizzazione testi	19
Funzione karaoke	20
Funzione registrazione	21
Explorer	23
Cancellare titolo/file	23
Gioco Tetromino Challenge	24
Ampliamento memoria	24
Impostazioni	25
Utilizzo come supporto memoria	27
3. DOMANDE RICORRENTI	28
4. RICERCA DIFETTI	31
5. DATI TECNICI	34
6. AVVERTENZE DI SICUREZZA	35





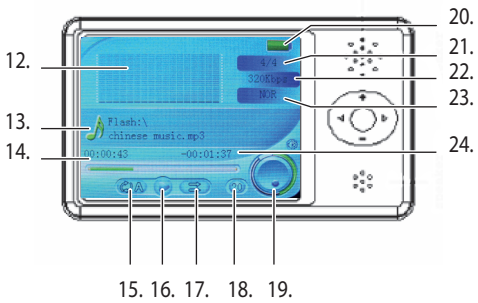
ELEMENTI DI COMANDO

Parte superiore:

1. «LINE-IN» (porta per fonte di registrazione)
2. Presa Mini-USB
3. Prese per auricolari 3.5 mm / «LINE OUT»

Frontale:



4. Display LCD
5. Lettore scheda mini SD con calotta di protezione
6. Microfono
7. Corsore / navigazione / volume
8. Altoparlante
9. Interruttore acceso/spento
10. Riproduzione A-B
11. ►/■: riproduzione / pausa / accendere/spengere (tenere premuto)





ELEMENTI DI COMANDO

Display:

12. Visualizzazione grafica delle frequenze o dei testi (funzione Karaoke; se registrato)
 13. Titolo / interprete (se registrato) e formato musica
 14. Durata della lettura (tempo reale e indicazione barra)
 15. Modalità ripetizione
 16. Icona lettura, pausa o display
 17. Riproduzione random / normale
 18. Livello volume
 19. Visualizzazione volume
 20. Livello di carica accumulatore
 21. Numero del brano / totale brani in questa cartella
 22. Bitrate in kBs (ad es. 320)
 23. Visualizzazione equalizzatore
 24. Durata restante del brano
- 
- 

MESSA IN FUNZIONE

Avvertenze di sicurezza

- Prima della messa in funzione iniziale vogliate consultare le avvertenze di sicurezza a pagina 33.

Caricare l'accumulatore

- L'apparecchio è dotato di un accumulatore integrato a ioni Li. La ricarica dell'accumulatore avviene mediante collegamento alla presa USB situata sul lato superiore dell'apparecchio. Per caricare si utilizza il caricatore (100 - 240 V) oppure un PC con porta USB.
- **Durante la carica accendere l'apparecchio (= posizione «ON»).**



- La visualizzazione dell'accumulatore in alto a destra indica il livello di carica:
 - In caso di accumulatore pieno il simbolo è verde.
 - Durante l'uso il simbolo è giallo.
 - In caso di accumulatore quasi vuoto il simbolo diventa rosso.
 - Durante la carica i tre colori lampeggiano in alternanza. Una volta carico il simbolo dell'accumulatore resta verde. Durata della carica ca 3 ore. Le prime due cariche devono durare 8 ore.

Note:

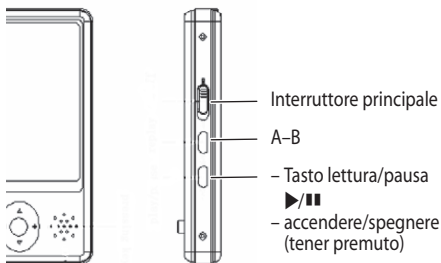
- Affinché l'accumulatore duri più a lungo si consiglia, nei primi tempi, di caricarlo e scaricarlo completamente.

- Non utilizzare il lettore MP3 in caso di temperature esterne molto elevate o molto basse, poiché accumulatore e lettore potrebbero danneggiarsi.
- Se il lettore MP3 è collegato ad un PC non è possibile né riprodurre musica o immagini né accedere al menu.

FUNZIONI DI BASE

Accendere/spegnere l'apparecchio

- Spostare l'interruttore principale laterale su «ON» (= acceso) e tenere premuto il tasto ►/■ per 3 secondi per accendere il lettore MP3. Dopo alcuni secondi appare l'indicazione menu.
- Spegnere l'apparecchio: tenere premuto per 3 secondi il tasto ►/■. Se l'accumulatore è scarico, sul display appare «Accu debole» e l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Spostare l'interruttore laterale su «OFF» (=spento).
- In caso di lettore bloccato tenere premuto il tasto ►/■.



Menu

- Le diverse funzioni del lettore sono raggruppate in nove menu.
- Dopo l'accensione del lettore appare la panoramica dei menu.



Panoramica dei menu

- Sono a disposizione i seguenti menu: vedi pagina
- **Musica:** lettura MP3 12
- **Video:** riproduzione film 15
- **Radio:** radio FM 16
- **Fotografia:** visione di immagini 18
- **Testo:** visualizzazione di testi 19
- **Registrazione:** registrazione con microfono / «LINE IN» 21
- **Navigatore:** panoramica dei file 23
- **Gioco:** gioco 24
- **Impostazioni:** impostazioni di base 25



Selezione menu/cursore

- Il cursore permette di navigare tra i vari menu e di regolare il volume.
- Per selezionare un menu azionare il cursore in una delle quattro direzioni possibili (all'interno del menu lo spostamento viene segnalato con la barra evidenziatrice).
- Premendo **brevemente** il cursore, si può selezionare il menu desiderato, ad esempio Musica per la lettura di un brano (se il display è spento, si riaccende con la prima pressione sul cursore).
- Premendo il cursore **a lungo** si ritorna alla panoramica dei menu.



Blocco dei tasti

- Premendo a lungo e contemporaneamente i tasti laterali «A-B» e «Cursore», viene azionata la funzione blocco dei tasti (sul display appare il simbolo lucchetto).
- Sbloccare i tasti: premere nuovamente a lungo e contemporaneamente i tasti «A-B» e «Cursore» (sul display appare il simbolo del lucchetto «aperto»).



Riproduzione musica (MP3)

- Collegare la cuffia.
- Spostando il cursore selezionare il menu musica, poi premere il cursore (nel display appare il menu musica).
- Inizia automaticamente il primo brano. Sul display viene indicata la durata del brano e appare una visualizzazione grafica (se vi sono dei testi memorizzati, essi vengono visualizzati, v. p. 20).
- Premendo nuovamente il tasto ►/◆ la musica si ferma (=pausa).
- Per far ripartire la musica premere il tasto Play laterale ►/■ .



- Selezionare il brano successivo spostando il cursore su ►► e premendolo brevemente. Tenendo premuto il cursore si ottiene l'avanzamento rapido (l'audio è soppresso).
- Selezionare il brano precedente spostando il cursore su ◀◀ e premendolo brevemente. Tenendo premuto il cursore si ottiene il riavvolgimento rapido (l'audio è soppresso).
- Spostando il cursore su + il volume aumenta.
- Spostando il cursore – il volume si abbassa.

Nota: per prevenire danni all'udito, mantenere il volume ad un livello moderato.

- L'apparecchio può leggere i seguenti formati: MP3, WMA, WMA-DRM (deve essere dapprima sincronizzato con Windows® Mediaplayer) e WAV.

IMPORTANTE:

- Si può creare **al massimo una sottocartella**, altrimenti potrebbero subentrare problemi nella lettura oppure il lettore potrebbe bloccarsi.
- I dati memorizzati in una cartella devono avere tutti **lo stesso formato**, ad es. solo file di musica MP3 oppure solo immagini.
- È possibile riprodurre i brani WMA-DRM soltanto se sono sincronizzati con Windows®-Mediaplayer («Drag and Drop» non funziona!).

Funzioni ripetizione e regolazione del suono

- Durante la lettura è possibile eseguire una ripetizione A-B (il brano segnato tra le marcature A e B viene ripetuto): premere il tasto A-B sul punto dove si desidera l'inizio del brano da ripetere. Premere nuovamente il tasto A-B sul punto dove il brano da ripetere finisce. Il pezzo così marcato si ripete fin a quando viene premuto nuovamente il tasto A-B.
- Tenendo premuto il cursore si accede al menu principale.
- Con il cursore selezionare il menu «**Impostazioni**». Premendo il cursore appare il sottomenu.
- Selezionare il punto «**Musica**» e aprire tenendo premuto il cursore. Sono a disposizione i seguenti sottomenu e impostazioni:

Segue...

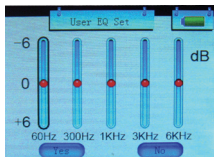
1. **Ripetizione:**

- Una volta: riproduzione normale di tutti i brani
- Ripetizione brano: il brano viene ripetuto di continuo
- Cartella una volta: lettura di tutti i brani di una cartella
- Ripetizione cartella: la cartella viene ripetuta di continuo
- Tutti unica: lettura di tutti i brani
- Ripeti tutto: ulteriore lettura di tutti i brani
- Intro: lettura dei primi 10 secondi di tutti i brani

2. **Lettura random:** (= «Shuffle») accendere o spegnere

3. **Equalizzatore;** selezionare la regolazione dell'equalizzatore: normale, 3D, Rock, Pop, classic, bassi, Jazz e individuali (vedi prossimo punto)

4. **Regolazione individuale dell'equalizzatore:** regolazione individuale con l'equalizzatore a 5 bande. Con il cursore regolare il suono e confermare con «Si» (= premendo il cursore). Le impostazioni individuali vengono attivate con «Individuali» nell'equalizzatore (vedi 3. «Equalizzatore»)



Riproduzione video

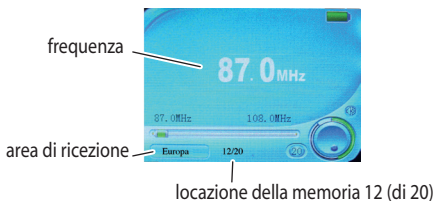
- Collegare gli auricolari.
- Con il cursore selezionare il menu video, poi premere il cursore (sul display appare la cartella contenente i video).
- Con il cursore selezionare il video desiderato e avviarlo tenendo premuto il cursore.
- Premendo il tasto laterale ►/■ il video si ferma (=pausa; sul display rimane l'immagine fissa).



- Premendo nuovamente il tasto ►/■ la riproduzione video continua.
- Con il cursore ►► selezionare il prossimo video (premere brevemente). Tenendo premuto si attiva l'avanzamento rapido (l'audio è soppresso).
- Con il cursore ◀◀ selezionare il film precedente (premere brevemente). Tenendo premuto si attiva il riavvolgimento rapido (l'audio è soppresso).
- Per fermare la riproduzione video premere il cursore (sul display appare la cartella con i video).
- Viene supportato il seguente formato: AVI-Video. Altri formati richiedono dapprima una conversione.

Modalità radio

- Il lettore MP3 è dotato di una radio FM. L'antenna è integrata nel cavo degli auricolari.
- Con il cursore selezionare il menu radio poi premerlo (sul display appare il menu radio).



- Verificare se l'area di ricezione è regolata su «Europa» (v. in basso a sinistra sul display). In caso contrario modificare l'impostazione (v. pag. 25).
- Premendo brevemente il cursore (1 sec. ca) si arriva al sottomenu, dal quale si possono selezionare le seguenti impostazioni:
 1. **Manuale:** sintonizzazione manuale dell'emittente. Con il cursore ◀◀/ ▶▶ si regola la frequenza manualmente.
 2. **Stazione:** la scelta della locazione memoria (se è stata memorizzata) avviene tramite il cursore. Sul display appare in basso al centro il numero della locazione della memoria, ad es. 12/20 (locazione memoria 12 di 20).



3. **Memorizzare:** Memorizzare l'emittente selezionata. Premere il cursore, poi selezionare la locazione della memoria desiderata (1-20), poi premere il cursore. Confermare premendo nuovamente il cursore.
4. **Cancellare:** togliere un'emittente dalla memoria. Premere il cursore e selezionare con il cursore l'emittente che si desidera cancellare. Premere due volte il cursore.
5. **Auto:** La ricerca parte automaticamente e memorizza, una dopo l'altra, tutte le emittenti ricevibili (max. 20).

- Per uscire dal sottomenu premere di nuovo il cursore.
- Premendo due volte il tasto A-B è possibile registrare una trasmissione radiofonica. Per interrompere la registrazione premere di nuovo il tasto (pausa). Premendo a lungo il tasto A-B, la registrazione viene memorizzata. L'ascolto della trasmissione registrata avviene mediante il menu musica . Per regolare la qualità della registrazione entrare nel menu «Impostazioni» (v. pag. 25).
- Premendo a lungo il cursore si ritorna al normale menu radio.
- Ritornare al menu principale premendo nuovamente a lungo il cursore.



Modalità foto

- Con il lettore MP3 è possibile visionare delle immagini.
 - Con il cursore selezionare il menu fotografia, poi premere il cursore (sul display appare la cartella contenente le immagini).
 - Con il cursore selezionare l'immagine.
 - Visualizzare l'immagine premendo il cursore.
 - Passare con il cursore all'immagine successiva/precedente.
 - Premendo nuovamente il cursore si ritorna alla cartella delle immagini.
-
- Premendo il cursore più a lungo si ritorna al menu principale.
 - Si possono visualizzare i seguenti formati: JPG, GIF e BMP.
 - È possibile l'avvio automatico di uno show di diapositive. Nel menu «Impostazioni» si può selezionare la durata di riproduzione di ogni diapositiva (nel sottomenu «Auto Play Set»; v. pag. 26)
 - Utilizzo: selezionare la prima diapositiva, quindi avviare lo show di diapositive con il tasto Start ►/■



Modalità visualizzazione testi

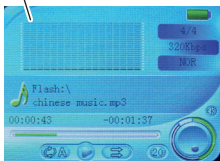
- Con il lettore MP3 è possibile visualizzare dei testi.
- Con il cursore selezionare il menu testo, poi premere il cursore (sul display appare la cartella contenente i testi).
- Selezionare il testo con il cursore.
- Visualizzare il testo premendo il cursore.
- Per ritornare alla cartella premere nuovamente il cursore.
- Si possono visualizzare i seguenti formati TXT e LRC.



Funzione karaoke / visualizzazione testi

- Il lettore MP3 supporta la funzione karakoe: durante la riproduzione di un brano musicale viene visualizzato il rispettivo testo (= Lyric).
- I testi possono essere scaricati da internet (p.es.www.lyrics.de).
- I documenti lyric devono avere lo stesso nome come il rispettivo file musicale, ad es:
 - File musicale: pretty boy.mp3
 - File testo della canzone: pretty boy.lrc
 - Se il lettore contiene dei file con testi canzoni memorizzati, questi vengono indicati in alto a sinistra.

Indicazione testi
canzoni



Funzione registrazione suono (microfono o «LINE IN»)

- Il lettore MP3 consente la registrazione in diretta mediante il microfono mono integrato «MIC» oppure tramite la porta «LINE IN». Ogni cartella può contenere fino a 255 registrazioni.
- Con il cursore selezionare il menu «Registrazione suono», premere quindi il cursore.
- Con il cursore selezionare «LINE IN» o «Mic Rec» (= microfono incorporato), premere quindi il cursore.
- Avviare la **registrazione** premendo brevemente il tasto laterale A-B (sul display appare la dicitura «registrazione in corso»).
- Registrare il brano musicale o la comunicazione (con microfono incorporato). Per mettere in pausa, premere nuovamente il tasto A-B (sul display appare «interruzione»). Riprendere la registrazione premendo nuovamente il tasto A-B..

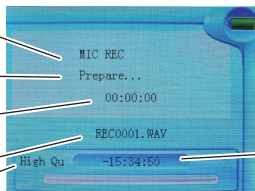
Tipo di registrazione (microfono o «LINE IN»)

Stato della registrazione

Durata della registrazione

Nome del file

Qualità



Durata massima di registrazione

segue...



- Terminare e memorizzare la registrazione premendo il cursore (sul display appare «Salva file...»).
- **Riproduzione:** la registrazione viene memorizzata nella cartella «Voice» (in caso di registrazioni con il microfono) oppure nella cartella «LINE IN» e può essere ascoltata tramite il menu Musica. Per il resto valgono le stesse istruzioni d'uso della riproduzione musicale (v. pag. 12).
- È possibile regolare la qualità della registrazione tramite il sottomenu «Registrazione» nel menu «Impostazioni» (v. inoltre pag. 25). C'è la possibilità la scegliere tra qualità alta e normale. In caso di qualità alta serve uno spazio di memoria maggiore. Per le registrazioni del parlato attraverso il microfono incorporato basta di regola l'impostazione «Qualità normale». Nel sottomenu «Registrazione» è inoltre possibile regolare il volume di registrazione.

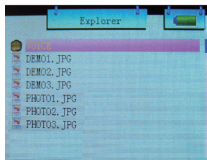


Explorer (panoramica dei file)

- L'Explorer contiene una panoramica delle cartelle e dei dati memorizzati nel lettore MP3.
- La selezione di un singolo file o di una cartella avviene mediante il cursore. Premendo il cursore il file si apre automaticamente nel programma giusto (p.es. foto nel menu fotografia).

Importante:

- Si può creare **al massimo una sottocartella**, altrimenti potrebbero subentrare problemi nella lettura oppure il lettore potrebbe bloccarsi.
- I dati memorizzati in una cartella devono avere tutti **lo stesso formato**, ad es. solo file di musica MP3 oppure solo immagini.



Cancellare brano/file:

- Con il cursore selezionare il brano/file che si desidera cancellare.
- Premere il tasto A-B e con il cursore selezionare «Sì».
- Avviare la procedura di cancellazione premendo il cursore (sul display appare la scritta «Cancella file»).

Gioco Tetromino Challenge

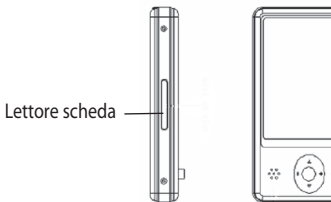
- Con il cursore selezionare il menu giochi.
- Possibili impostazioni:
 1. **Start:** Avviare il gioco premendo il tasto laterale ►/■. Premendolo nuovamente il gioco viene interrotto (=Pausa).
 2. **Comando:** Navigare con il cursore.
 3. **Terminare:** Premendo a lungo il cursore si ritorna al menu principale.

Espansione di memoria

- Tramite il lettore scheda situato sul lato del lettore è possibile espandere la memoria interna. Per fare ciò occorre una «Mini-SD-Card» (max. 4 GB; non in dotazione).

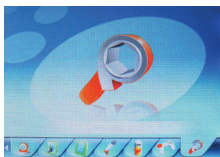
Importante:

- Sostituire le schede solo a lettore MP3 spento, altrimenti potrebbero andare persi dei dati.
- Badare che non entri polvere o sporizia nel lettore scheda.



Impostazioni

- Nel menu sistema vengono definite le impostazioni di base.
- Con il cursore selezionare il menu «Impostazione».



- Premere il cursore (sul display appare la cartella contenente le impostazioni di sistema).
1. **Musica:** in questo menu vengono definite le funzioni di ripetizione e del suono (v. pagina 12). Spostare il cursore a sinistra per ritornare al livello di menu precedente.
 2. **Radio FM:** impostazione dell'area di ricezione per il ricetrasmittitore. Con il cursore selezionare dapprima «Radio-FM» poi «regione FM». Poi selezionare «Europa». Premendo a lungo il cursore si ritorna al menu principale.
 3. **Registrazione:** regolazione della qualità di registrazione (qualità alta o normale) e del volume di registrazione (1-5).
 4. **Display:** Impostazione dello Screensaver (= spegnimento dell'illuminazione dopo 5 a 30 secondi), della luminosità (1-5), della modalità visualizzazione (funzionamento normale: lo schermo viene oscurato; funzionamento economico: l'illuminazione si spegne).



5. **Auto Play Set:** selezionare la durata di visualizzazione per lo show di diapositive o la riproduzione automatica di un testo (1, 2, 3, 4 o 5 secondi).
6. **Sistema:** lingua (Language); impostazione per testi menu (D, F, I, GB, SP, P, NL e altri). Informazioni riguardanti il software, l'entità della memoria libera/occupata, Firmware Update (solo tramite Service).
7. **Spegnimento automatico:** l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 10-120 minuti.
8. **Impostazioni da fabbrica:** ripristina tutte le impostazioni come da fabbrica.

– Premendo a lungo il cursore si ritorna al menu principale.



Utilizzo come supporto di memoria

- Il lettore MP3 può essere utilizzato come normale memoria USB, ossia si possono memorizzare dati di qualsiasi genere.
- Vengono supportati i seguenti sistemi operativi: W98 (il driver deve essere installato / si trova sul CD dei driver in dotazione), W2000 o superiori e Linux Redhat 8.0 e superiori.
- Dopo il collegamento al PC il lettore appare nell'Explorer. Sul display appare la seguente visualizzazione:



- Vengono supportati max. 255 cartelle con fino a 99 brani.
- Le cartelle devono essere create mediante PC.

Importante:

- Si può creare **al massimo una sottocartella**. Altrimenti potrebbero subentrare problemi nella lettura oppure il lettore potrebbe bloccarsi.
- I dati memorizzati in una cartella devono avere tutti **lo stesso formato**, ad es. solo file di musica MP3 oppure solo immagini.

Domande frequenti

Come posso ricaricare il mio lettore?

- Per ricaricare l'accumulatore il lettore può essere collegato ad una porta USB del PC oppure al caricatore in dotazione.

Come caricare musica sul mio lettore?

- Per trasferire il vostro CD sul lettore MP3, il contenuto del CD deve essere convertito in un formato leggibile dal lettore MP3 (v. pag. 13).

Perché il mio lettore si spegne automaticamente?

- Se per un certo periodo non viene azionato nessun tasto oppure non viene riprodotta della musica, il lettore si spegne per motivi di risparmio energetico (v. pag. 26).
- L'accumulatore è scarico.
- Il file musicale, che il lettore cerca di riprodurre ha un formato non valido (per esempio m4a, ram, pista audio del CD, ecc.).
- Il file musicale, che il lettore cerca di riprodurre è danneggiato.
- Il bit rate del file musicale che il lettore cerca di riprodurre si trova al di fuori del supporto di riproduzione di 32 - 448 kbps.
- Il file musicale contiene anche file di diverso genere (per esempio word, lista di riproduzione, ecc. /v. pag. 23).



Perché non riesco a memorizzare altri brani sul lettore, benché vi sia ancora capacità?

- Sono memorizzati nella stessa cartella più di 99 brani/file.

Perché l'accumulatore si scarica subito?

Diversi fattori possono influire sulla durata dell'accumulatore, tra cui:

- avanzamento / riavvolgimento rapido.
- saltare i brani (funzione SKIP).
- elevata bit rate dei file musicali (si consiglia un bit rate di 160kbps).
- la temperatura.
- il continuo azionare dei tasti (il display acceso consuma molta energia).



Perché non posso più caricare dei file sul mio lettore?

- Il cavo USB non è inserito correttamente.
- Lo spazio di memoria è esaurito.
- Il lettore deve essere formattato. A questo scopo i file vengono cancellati e la memoria viene «riordinata». Cliccare con il destro sull'unità drive e selezionare l'opzione «formattare».

Perché sul mio lettore non vengono riprodotti i file WMA-DRM?

- I file WMA-DRM sono protetti e possono essere riprodotti soltanto se vengono «sincronizzati» con Windows®-Mediaplayer, e dunque riprodotti dal lettore (questi brani non possono essere salvati direttamente sul lettore).



Perché appare Error?

- Il lettore non è stato formattato in modo corretto oppure contiene dei dati errati.
- I file WMA-DRM sono stati caricati direttamente sul lettore. Si tratta di file protetti, che possono essere sincronizzati soltanto con Windows®-Mediaplayer (il «trascinamento» diretto dei file non funziona (= «Drag and Drop»)).

Perché il mio lettore non riproduce tutto il brano?

- La funzione intro è attivata ed il lettore riproduce ogni canzone per 10 secondi. Per disattivare la funzione premere il tasto Mode durante la riproduzione e selezionare «normale» sotto la voce ripetizione (v. pag. 13-14).



Ricerca difetti

- | | |
|--|---|
| - Nessuna funzione | - Verificare se l'accumulatore è carico (v. pag.8). |
| - Il Lettore non si carica.
- Il Lettore non si accende, nonostante l'indicazione di batteria carica. | - Durante il caricamento l'interruttore on/off deve stare su ON! Il lettore non viene caricato se il tasto on/off sta su OFF. Fate attenzione inoltre che nel lettore sia attiva la modalità USB (vedere prox. Pt.). |
| - Windows Explorer non vede il lettore e non si riesce a caricare file musicali sull'apparecchio. | - Il lettore è impostato in modalità MTP. Selezionate System/Online-Modus, "USB Disk" (Sistema/Modalità online/"Disco USB"). Nel Modello DFS6008 selezionate invece Setup/modalità USB Modus/ modalità MSC. Adesso il lettore verrà riconosciuto come driver. |
| - In modalità di riproduzione Musica appare „Disk error" (Errore disco) e non si riesce a copiare i file musicali sul lettore. | Il lettore è stato formattato in modo non corretto. Aprite Windows Explorer. Cliccate con il tasto DESTRO del mouse sul driver del lettore e selezionate Formattazione. Scegliete tra i file di sistema FAT32. Cliccate su Avvio. Potrete così copiare i vostri file musicali sull'apparecchio. |
| - Il lettore non riesce a riprodurre video. | - I Video devono essere convertiti con l'apposito Software fornito. Il Modello DFS4004 supporte il formato video AVI |



-
- | | |
|---------------------------------------|---|
| – Nessun audio/
interferenze audio | – Assicurarsi che il volume non sia
regolato sul livello «0».
– Controllare inoltre che l'auricolare
sia ben inserito nell'apposita presa
e non nella presa «LINE IN».
– Brani MP3 difettosi possono causare
interferenze oppure non sono ripro-
ducibili. |
|---------------------------------------|---|
-
- | | |
|---------------------------------------|---|
| – Aucun son ne sort des
écouteurs. | – Assurez-vous que le câble des écou-
teurs soit branché complètement.
Une Légère pression sur la prise
pourrait suffir. |
|---------------------------------------|---|
-
- | | |
|---|--|
| – Le lecteur reproduit
seulement les 10
premières secondes
des chansons. | – Dans les options « musique », la
fonction rétro est active. Sélection-
nez Réglage musique/Répétition/
Normal/. (Appuyez sur le curseur
vers le haut!) |
|---|--|
-
- | | |
|---|--|
| – Les fichiers OGG ne
sont pas lus et le lec-
teur n'est pas reconnu
par les ordinateurs
MAC. | – C'est une erreur dans le manuel
d'instruction. L'appareil n'est pas
compatible avec les MAC et ne peut
pas lire les fichiers OGG. |
|---|--|
-
- | | |
|---|---|
| – Le lecteur s'éteint
après quelques
secondes | – La fonction « arrêt automatique
» est active. Choisissez le temps
d'arrêt en cliquant sur Système/
Arrêt/temps d'arrêt |
|---|---|
-





-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">- I file WMA-DRM non vengono riprodotti | <ul style="list-style-type: none">- I file WMA-DRM vengono riprodotti soltanto se sono «sincronizzati» con Windows®-Mediaplayer (v. pag. 13, 29 e 30). Non è possibile salvare questi file direttamente sul lettore. |
| <ul style="list-style-type: none">- Sul display appare una lingua sbagliata/sconosciuta | <ul style="list-style-type: none">- Controllare se è impostata la lingua desiderata (v. pag. 26). |
| <ul style="list-style-type: none">- Ricezione radio debole | <ul style="list-style-type: none">- L'auricolare funge anche da antenna, quindi per migliorare la ricezione, muovere il cavo.- Altri apparecchi elettronici potrebbero causare delle interferenze. |
| <ul style="list-style-type: none">- Non è possibile caricare della musica sul lettore | <ul style="list-style-type: none">- Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente al PC ed al lettore.- Verificare se il lettore contiene ancora sufficiente spazio di memoria (vedete pagina 26). |
-

Dati tecnici

Dimensione/peso ca.	- 82x47x14.5 mm / 76 g
Schermo	- 2.4" Matrix (320x240 TFT LCD)
USB	- High Speed USB2.0
Memoria	- Memoria Flash 4 GB
Accumulatore	- Accumulatore al litio 3.7 V
MP3-, WMA-, WMV-, WMA-DRM- riproduzione	- Max. Output: 2 x10 mW - MP3 Bit rate: 32K bps - 448K bps - WMA-, WMV-Bit rate: 5 - 384 Kbps - Freq. Response: 20Hz to 20KHz - SNR: 85dB - Distortion: 0.05%
Radio FM	- Frequenza di banda Europa: 87MHz - 108MHz - Memoria 20 FM
Formati musicali	MP3, WMA, WMA-DRM e WAV
Lingue	Lingue: D, F, I, GB, SP e altre
Sistemi supportati	Windows98/SE/ME/2000/XP/ Linux 2.4.2
Accessori in dotazione	guaina protettiva in silicone, cavo «LINE OUT» (3.5 mm chinch) e CD software (8 cm di diametro)



Informazioni di sicurezza; leggere per favore accuratamente

- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti d'acqua.
 - Non lasciare che l'apparecchio entri in contatto con l'acqua.
 - Non utilizzare l'apparecchio vicino alle fonti di calore.
 - Badare che il cavo non si logori, né venga calpestato o schiacciato, e che non sia possibile inciamparvi.
 - Non togliere viti all'apparecchio né aprirne il corpo.
 - Utilizzare l'apparecchio soltanto con l'alimentatore di corrente originale in dotazione.
 - Non regolare l'apparecchio con il volume troppo alto per un lungo periodo di tempo, per evitare danni all'udito.
 - Non utilizzare l'apparecchio nel traffico pedonale né alla guida del veicolo.
- 
- 

Garanzia



2 JAHRE GARANTIE
2 ANS DE GARANTIE
2 ANNI DI GARANZIA

© hoeliner.ch

La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso.

La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa.

Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS

Service

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0848 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 18.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30).

E-Mail: m-infoline@mgb.ch

V01/23/07 / Änderungen vorbehalten / Sous réserve de modifications / Con riserva di modifiche